

<u>Instrucciones rápidas para el primer uso</u>	Capítulo	
1. Uso de la cámara	(5)	
2. Toma de fotos y grabación de vídeo	(7)	
3. Reproducción de fotos y grabaciones	(8)	
4. Instalación de controladores	(9.2)	!
5. Conexión de la cámara	(9.3)	
6. Instalación del software	(10)	
7. Uso del software	(11)	

1 Introducción

Este manual va destinado a los usuarios de la cámara TRUST 730S LCD POWERC@M ZOOM. Esta cámara permite hacer fotos con una resolución máxima de 2340 x1755 (4 Megapíxeles) y realizar grabaciones de vídeo. La cámara se puede usar como cámara web, para grabaciones de vídeo digital, como autodesparador, como objetivo con posición macro para grabaciones a poca distancia, como zoom digital y como flash. Con esta cámara se suministra una tarjeta de memoria opcional tipo CF de 16Mb que se puede ampliar con una tarjeta de memoria opcional tipo CF hasta un máximo de 512 Mb.

2 Normas de seguridad

2.1 Normas Generales

- Antes de utilizar el producto, lea detenidamente las siguientes instrucciones:
- La cámara TRUST 730S LCD POWERC@M ZOOM no requiere un mantenimiento especial. Para limpiarla utilice un paño suave ligeramente humedecido.
 - No utilice productos agresivos como gasolina o terpentina ya que estos pueden deteriorar el material. Esto puede ser peligroso y producir daños en el producto.
 - Bajo ningún concepto sumerja este producto en ningún líquido. Podría ser peligroso y producir daños en el producto. No utilice este aparato cerca del agua.
 - No coloque ningún objeto sobre el cable. No utilice este aparato en lugares donde el cable pueda deteriorarse o dañarse al pisarse.
 - Procure mantener limpio el cristal del objetivo. Para limpiarlo utilice un bastoncillo de algodón. Humedézcalo, si es necesario, en un producto de limpieza especial para lentes fotográficas. No utilice productos de limpieza diferentes.
 - No intente reparar usted mismo este producto.
 - No mire a través del visor óptico si la cámara está orientada directamente hacia el sol, podría dañarse los ojos.
 - Evite dirigir la cámara directamente al sol durante mucho tiempo, ya que esto puede averiar el sensor.

2.2 Pilas

1. Las pilas adjuntas no se pueden recargar. No intente recargar las pilas. Las pilas podrían explotar.
2. Nunca tire las pilas al fuego. Las pilas podrían explotar.
3. Nunca perforo las pilas.
4. Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.



5. Utilice para esta cámara únicamente pilas alcalinas del tipo AA o pilas recargables AA NiMH.
6. Si las pilas están agotadas, infórmese a través de las autoridades locales sobre dónde puede entregarlas.
- Nota:** *No utilice pilas viejas y nuevas al mismo tiempo ya que las pilas viejas pueden gotear y producir daños en el dispositivo.*
- Nota:** *En el caso de que la cámara no se utilice durante una temporada prolongada, deberá retirar las pilas de la cámara. Esto se debe hacer para conservar la carga de las pilas.*

3 Homologación



- Este producto cumple los requisitos esenciales y demás normativas europeas vigentes. La Declaración de Conformidad (CE) está disponible en www.trust.com/13425/ce.

4 Descripción de la cámara

4.1 Parte frontal

Utilice la tabla 1 en combinación con la figura 1.

Elemento	Descripción	Función
1	Objetivo	Captura las imágenes a ser grabadas. No lo cubra con los dedos.
2	Flash	Para tomar fotos cuando hay poca luz. El flash tiene un alcance efectivo de 2 metros.
3	Objetivo giratorio para función macro	Activa o desactiva la función macro. La función macro tiene tres posiciones. Consulte el apartado 7.5 para más información.
4	Visor	Para centrar la imagen que desea capturar. Se puede utilizar también la pantalla LCD incorporada. El visor es muy útil cuando la pantalla LCD no se puede ver bien debido a la luz intensa.

Tabla 1: funciones de la cámara, parte frontal.

4.2 Parte posterior

Utilice la tabla 2 en combinación con la figura 1.

Elemento	Descripción	Función
5	Indicador LED	El indicador LED se ilumina cuando la cámara está encendida y en uso. También se iluminará cuando se desactive la pantalla LCD para no gastar las pilas.
6	Pantalla LCD	Para ver cómo será la fotografía. Se utiliza también para mirar las fotos que ya se han sacado y para borrarlas si lo desea.
7	Interruptor del LCD	Para apagar la pantalla LCD. Para no gastar las pilas.
8+ 9	Zoom	Durante una captura: acercar la imagen. La

Elemento	Descripción	Función
		calidad de la imagen disminuirá.
10	Botón de menú	Para visualizar el menú. Puede manejar el menú, utilizando las teclas (teclas 8 y 9 de la figura 1) aumentar y disminuir zoom. Si la pantalla LCD está apagada, el menú no funcionará. Para ello primero deberá activar la pantalla LCD. Consulte el apartado 5.4 para más información al respecto.

Tabla 2: funciones de la cámara, parte posterior

4.3 Lado derecho

Utilice la tabla 3 en combinación con la figura 1.

Elemento	Descripción	Función
11	Vídeo	Para conectar la cámara a la TV.
12	Conexión USB	Para conectar la cámara al ordenador.

Tabla 3: funciones de la cámara, lado derecho

4.4 Lado izquierdo

Utilice la tabla 4 en combinación con la figura 1.

Elemento	Descripción	Función
13	Fijación para muñequera.	Para la conexión de la muñequera suministrada con la cámara.
14	Conexión a fuente de corriente externa	Para conectar la cámara a una fuente de corriente externa. Esta no se suministra con el producto. En la etiqueta del producto encontrará el voltaje de la fuente.
15	Compartimento de las pilas.	Para 2 pilas de tipo AA. Se pueden utilizar también pilas recargables NI-MH (se venden por separado).

Tabla 4: funciones de la cámara, lado izquierdo

4.5 Parte inferior

Utilice la tabla 5 en combinación con la figura 1.

Elemento	Descripción	Función
18	Espacio para la tarjeta CF (opcional)	Acepta el tipo de memoria Compact Flash (CF) estándar. Para aumentar la cantidad máxima de fotos almacenables y la duración máxima de las grabaciones de vídeo.
19	Punto de fijación del trípode	Aquí puede atornillar el trípode suministrado, o bien otro más grande y profesional. Útil para la función de cámara web y para conseguir mayor nitidez en grabaciones con poca luz.



Tabla 5: funciones de la cámara, parte inferior**4.6 Selector de MODO**

Utilice la tabla 6 en combinación con la figura 2.

Elemento	Descripción	Función
1	Función de cámara web	En esta posición puede usar la cámara como cámara web
2	Apagar	En esta posición la cámara se apagará
3	Posición de grabación (Función DSC)	En esta posición puede tomar fotos.
4	Reproducción	En esta posición puede visualizar fotos y vídeos realizados y borrarlos si lo desea. En esta posición tiene tres opciones: 1. Delete one : borra la foto o grabación actual. 2. Delete all: borra todas las fotos o grabaciones tomadas. 3. Format: formatea la tarjeta de memoria CF externa.
5	Vídeo grabación	En esta posición puede grabar una película de vídeo breve.

Tabla 6: posiciones del selector de Modo**4.7 Sistema de menús**

Utilice el cuadro siguiente en combinación con la figura 3.

Hay varias opciones disponibles en el menú que le ayudarán a configurar la cámara a su gusto.

NOTA: Antes de poder acceder al menú deberá configurar la cámara en la posición DSC. Consulte la figura 2 punto 3.

Haga clic en la tecla de menú (figura 1, punto 10) para iniciar la configuración del menú.

Utilice las teclas de acercar y alejar zoom para seleccionar las configuraciones deseadas en el menú.

Haga clic en la tecla de menú para escoger o fijar una configuración.

Haga clic de nuevo en la tecla de menú para seleccionar una configuración distinta.

Utilice la tabla 7 en combinación con la figura 3.

Elemento	Descripción	Función
1	Resolución	La resolución se puede configurar en 3 posiciones distintas.
2	Modo del autodesparador	Toma una foto tras 10 segundos. Útil para poder aparecer uno mismo en la foto.
3	Flash	Para tomar fotos cuando hay poca luz. Tenga en cuenta que el alcance efectivo máximo del flash es de 2 m.
4	Impresión de	Graba la fecha en la foto o toma de vídeo.

Elemento	Descripción	Función
	fecha	
5	Balance de luz	Es utilizado por la cámara para determinar la cantidad de luz del entorno.
6	Rango dinámico	Configura la sensibilidad de los colores a la luz.
7	Ajustes de usuario	Configuraciones varias: La fecha, pitido, configuración de la frecuencia de la red eléctrica y el color son opciones que se pueden configurar en este modo 1. Fecha 2. Pitido 3. Frecuencia de la red eléctrica 4. Color
8	Salir	Cierra el menú o el submenú en el que se encontraba.

Tabla 7: la pantalla LCD

5 Uso de la cámara

5.1 Fijar la muñequera

La cámara se suministra con muñequera incluida. Para fijarla:

1. Pase la parte más delgada de la cuerda de la muñequera por el ojal, consulte la figura 1, punto 13.
2. Forme un bucle con la parte de la muñequera pasada por el ojal.
3. Pase la otra sección de la muñequera por el bucle.

5.2 Colocar la tarjeta Compact Flash opcional

Con esta cámara se suministra una tarjeta Compact Flash de 16Mb. Puede adquirir ampliaciones de hasta 512Mb. Estas tarjetas se pueden conseguir también por separado para aumentar la cantidad de fotos que se pueden guardar en la cámara.

1. Mantenga la cámara hacia abajo.
2. Introduzca la tarjeta CF con la parte superior de la misma orientada hacia abajo.
3. La tarjeta CF sólo se puede colocar en una posición.
4. Apriete firmemente la tarjeta. La tarjeta no debe sobresalir. Sin embargo, no fuerce.

Nota: *Lector externo de tarjetas: Utilice la cámara y no el lector de tarjetas para formatear la tarjeta. La cámara no puede procesar formatos tales como FAT32 o NTFS.*

Nota: *Haga una copia de seguridad de sus fotos antes de utilizar "Windows Explorer" de Windows XP. Este programa podría modificar sus fotos de forma permanente. Estas modificaciones no se pueden deshacer.*

Nota: *Después de haber sacado una foto, espere por lo menos 5 segundos antes de abrir el compartimento de las pilas. Si retira las pilas mientras la cámara está enviando información a la tarjeta podrían perderse todas las fotos que han sido guardadas en ella.*

Nota: *Guarde las tarjetas CF en un lugar sin polvo. El polvo y la arena pueden entrar en los orificios para la conexión de la tarjeta, ocasionando daños a la cámara o la tarjeta.*



5.3 Colocar las pilas

Consulte también la figura 1 punto 15.

1. Abra la tapadera de las pilas.
2. Introduzca las dos pilas AA en la cámara tal como se indica en el compartimento de las pilas.
3. Las pilas sólo se pueden colocar en una posición dentro del compartimento.
4. Primero coloque la pila derecha en la parte de la tapa y después la siguiente pila. Las pilas caben de forma ajustada en el compartimento para mantenerlas sujetas de forma segura.
5. Cierre de nuevo la tapa del compartimento de las pilas presionándola ligeramente y deslizándola.
6. La cámara TRUST 730S LCD POWERCAM ZOOM está lista para ser utilizada.

Nota: Utilice únicamente pilas alcalinas no recargables o pilas NiMH recargables de un mínimo de 1600mA. Otro tipo de pilas diferentes no funcionarán bien en su cámara.

Nota: Las fotos almacenadas en la memoria de la cámara se conservarán, incluso cuando la cámara no tenga pilas.

El estado de las pilas se muestra de la siguiente manera en la pantalla LCD (en la imagen, abajo a la izquierda):



	Las pilas están cargadas completamente.
	Las pilas tienen poca carga. En esta posición se pueden hacer sólo unas pocas fotos.

Tabla 8: estado de las pilas

5.4 Encender y apagar

La cámara no dispone de interruptor de encendido y apagado. Encienda la cámara con la ayuda del 'Selector de Modo', alrededor del disparador.

1. Gire el 'Selector de Modo' hasta la posición que desee utilizar, consulte la figura 2.
2. Gire el 'Selector de Modo' hasta la posición OFF, para apagar la cámara.

Nota: La pantalla LCD de la cámara se desactiva sola después de unos 30 segundos de inactividad. Podrá activar de nuevo la cámara pulsando el botón de menú.

Después de 1 minuto de inactividad la cámara se apagará automáticamente. Puede encenderla de nuevo pulsando dos veces la tecla de menú.

6 Activar el sistema de menús

A través del menú de la pantalla LCD se puede acceder a las configuraciones de la cámara.

Utilice este menú de la forma siguiente:

1. Ponga en marcha la cámara girando el 'Selector de Modo' hacia el modo cámara de la cámara.
2. Pulse una vez la tecla de menú.

3. La figura 3 aparecerá en pantalla.
4. Utilice las teclas 'Acercar zoom', 'Alejar zoom' para seleccionar la configuración deseada. Ésta se iluminará en amarillo.
5. Pulse de nuevo la tecla de menú para seleccionar el submenú de la configuración.
6. Para fijar la configuración pulse una vez más la tecla de menú.

Para salir del menú, pulse una vez el disparador.

Para salir del submenú, vaya a la opción "exit" (salir) usando las teclas del zoom y seleccione dicha opción con la tecla de menú.

Consejo: Si la cámara ha sido conectada al televisor mediante el cable AV, también es posible acceder al sistema de menús en la pantalla de la TV.

6.1 Configuraciones

6.1.1 Pantalla LCD

La pantalla LCD se puede apagar para no gastar las pilas.

El botón para ello está situado encima de la pantalla LCD.

- Haciendo clic una vez, la pantalla LCD se desactivará. También se encenderá el indicador LED rojo a la izquierda del botón.
- Haciendo clic de nuevo, la pantalla LCD se vuelve a activar. Se apagará también el indicador LED rojo.

6.1.2 Resolución

Con la cámara TRUST 730S LCD POWERCAM ZOOM es posible hacer fotos en tres resoluciones distintas:

1024 x 768, 1600 x 1200 y 2048 x 1536. En el momento de encenderla la cámara estará configurada en

1600 x 1200 (2.0M). Si desea configurar la cámara en una resolución más baja o más alta, proceda como sigue:

1. Haga visible el menú mediante la tecla de menú.
2. Navegue a través del menú hasta llegar al símbolo de resolución (primer símbolo que aparece en la lista de ajustes).
3. Pulse de nuevo la tecla de menú.
4. Aquí puede escoger una de las tres resoluciones distintas indicadas mediante estrellas. En el cuadro inferior se explica el significado de los asteriscos.




	Máxima	Resolución de 2048 x 1536 (3,3 megapíxeles)
	Estándar	Resolución de 1600 x 1200 (2,0 megapíxeles)
	Baja	Resolución de 1024 x 768 (0,8 megapíxeles)

Tabla 9: resumen de los símbolos utilizados en la pantalla LCD para indicar el número de píxeles.



6.1.2.1 Resolución de 4 megapíxeles

La cámara va provista de software capaz de procesar 4,0 megapíxeles de resolución.

Esto se consigue mediante interpolación de software.

Para conseguir una resolución máxima de 4,0 megapíxeles, proceda como sigue:

Nota: *Esto sólo es posible si tiene instalado el software camera manager en su ordenador. En el caso de acceder a las fotos directamente desde Windows Explorer podrá tener una resolución máxima de 3,3 megapíxeles.*

1. Visualice el menú pulsando la tecla de menú.
2. Navegue a través del menú hasta llegar al símbolo de resolución (primer símbolo que aparece en la lista de ajustes).
3. Escoja la resolución máxima (tres asteriscos) y haga clic de nuevo en la tecla de menú.
4. Ahora la cámara está configurada en la máxima resolución.
5. Arranque el programa Trust (consulte el apartado 10.1.2).
6. A continuación, el programa mostrará un aviso como indica la figura 4.
7. Marque la casilla 'mejorar' y obtendrá una resolución de 4,0 megapíxeles.

6.1.3 Autodisparador

Gracias a la función de autodisparador, la cámara se puede configurar para tomar fotos de manera automática tras 10 segundos.

En el momento de encender la cámara, esta función siempre estará desactivada.

Este modo puede resultar muy útil, por ejemplo, en el caso de que quiera aparecer en la foto.



1. Visualice el menú mediante la tecla de menú.
2. Navegue a través de él hasta llegar al modo autodisparador (segundo símbolo que aparece en la lista de ajustes).
3. Seleccione ON (encender) para activar el modo y haga clic de nuevo en la tecla de menú.
4. Cuando vaya a hacer una foto, para indicar la cuenta atrás de 10 a 0 segundos, en la pantalla LCD aparecerá un contador y se producirá una señal acústica.

6.1.4 Flash

El flash se puede ajustar en modo automático, reducción de ojos rojos o desactivado. Cuando la luz natural resulte insuficiente para tomar una foto, puede hacer uso de las tres posiciones de la función de flash.

Proceda como sigue:

1. Visualice el menú mediante la tecla de menú.
2. Navegue a través de él hasta llegar al modo Flash (tercer símbolo que aparece en la lista de ajustes).
3. En el cuadro inferior encontrará el significado de los símbolos que aparecen en el submenú del flash.
4. Seleccione la opción deseada y haga clic en la tecla de menú.

	Flash automático	El flash se dispara una vez a la máxima potencia. Esta opción ofrece el máximo alcance.
	Flash inactivo	Es la posición en que se encuentra el flash cuando se enciende la cámara.


	Flash automático con reducción de ojos rojos	El flash se dispara varias veces a baja potencia y a continuación una vez a potencia mayor. Esta opción ofrece la menor probabilidad de ojos rojos en las fotos.
---	--	--

Tabla 10: las distintas posiciones del flash

Flash automático:

1. Active la opción de flash automático.
2. El indicador LED encima de la pantalla LCD parpadeará durante unos segundos.
3. Espere hasta que se apague y haga la foto. Mantenga el disparador pulsado firmemente.
4. Ahora el flash se disparará una vez y hará la foto.

Reducción de ojos rojos:

1. Active el modo de reducción de ojos rojos (consulte la tabla siguiente).
2. El indicador LED encima de la pantalla LCD parpadeará durante unos segundos.
3. Espere hasta que se apague y haga la foto. Mantenga el disparador pulsado con algo más de presión que normalmente.
4. Ahora el flash se disparará tres veces y se hará la foto.


	Flash automático con reducción de ojos rojos	El flash se disparará varias veces a baja potencia y, a continuación, una vez a potencia mayor. Esta opción ofrece la menor probabilidad de ojos rojos en las fotos.
---	--	--

Tabla 11: Modo de reducción de ojos rojos del flash

6.1.5 Balance de luz

El balance de luz es empleado por la cámara para determinar la cantidad de luz natural del entorno.

1. Visualice el menú mediante la tecla de menú.
2. Navegue a través del menú hasta llegar al modo de balance de luz (tercer símbolo que aparece en la lista de ajustes).
3. En el cuadro inferior encontrará el significado de los símbolos del submenú balance de luz.
4. Seleccione la opción deseada y haga clic en la tecla de menú.




	Automático	Balance de luz automático. Suele ser la mejor opción.
	Luz-de fondo	La opción idónea para conseguir la iluminación óptima para fotografiar un objeto en concreto.
	Media	Proporciona suficiente luz en el entorno para realizar fotografías.

Tabla 12: resumen de símbolos usados para ajustar el balance de luz

6.1.6 Rango dinámico

Esta función permite ajustar la claridad u oscuridad de los colores.

Los detalles de la foto o película pueden destacarse en espacios oscuros, o puede adaptarse la foto, en caso de sobreiluminación.

1. Visualice el menú pulsando una vez la tecla de menú.



2. Navegue a través del menú hasta llegar al modo de rango dinámico (quinto símbolo que aparece en la lista de ajustes).
3. Aparecerán dos cifras en pantalla. Estas vienen ajustadas por defecto en 0.0.
4. La cifra izquierda adaptará la iluminación en espacios oscuros.
5. La cifra derecha adaptará la iluminación en espacios sobreluminados.

6.1.7 Ajustes de usuario

El modo ajustes de usuario contiene distintas funciones.

1. Visualice el menú pulsando una vez la tecla de menú.
2. Navegue a través del menú hasta llegar al modo ajustes de usuario (quinto símbolo que aparece en la lista de ajustes)

Aquí se pueden configurar los siguientes parámetros:

1. **Fecha**
Para ajustar la fecha correcta de la foto.
2. **Pitido**
Para activar o desactivar el sonido de las teclas.
3. **Ajustes de parpadeo**
Esta opción le permite prevenir el parpadeo de la pantalla LCD o la pantalla de su ordenador.
Cada país tiene unos valores específicos para este parámetro.
En el cuadro siguiente encontrará el valor concreto en Hz con el que debe ajustarse la cámara para prevenir parpadeos.

50Hz: NL , GB , DE , FR , IT , ES , PT , JP
60Hz: USA , TWN , KOR
4. **Ajustes de TV.**
Esta opción le permite reproducir todas las grabaciones en TV.
Consulte los apartados 7.3 y 7.4 para información más detallada.

6.2 Instalación de la cámara

Como se describe en el capítulo 6, la 730S LCD POWERCAM ZOOM tiene varios ajustes disponibles.

Ajustes que puede configurar y almacenar en la cámara como resolución, flash, impresión de fecha, vídeo desactivado, alarma y flash.

Ponga el selector de Modo en la posición "OFF" para almacenar los ajustes.

Nota: *Si no lo hace y la cámara se apaga automáticamente tras unos minutos, la cámara volverá a la configuración inicial.*

7 Fotos y grabaciones

7.1 Tomar fotos

Nota: *Cuando la cámara no está siendo usada, después de 30 segundos de inactividad la pantalla LCD se apagará de manera automática para ahorrar pilas (consulte el apartado 5.4).*

1. Encienda la cámara girando el 'Selector de Modo' hasta la posición de grabación.

2. La pantalla LCD se activará. También puede activar la pantalla LCD pulsando el botón LCD que se encuentra situado encima de la pantalla LCD o utilizar el visor.
3. Mire por el visor o en la pantalla LCD para encuadrar el objeto escogido.
4. Pulse el disparador y manténgalo pulsado. La cámara se ajustará a la luz del entorno y emitirá un pitido.
5. En la parte inferior izquierda de la pantalla aparecerá 'REC'.
6. En unos pocos segundos se habrá hecho la foto.

Consejo: *La calidad de la foto dependerá de la luz del entorno. Cuanta más luz mejor calidad.*

Consejo: *La cantidad de fotos que se pueden sacar depende de la cantidad de detalles del objeto a fotografiar. El indicador de número de fotos en la pantalla LCD es una aproximación.*

Consejo: *Es posible que la posición de la imagen del visor difiera algo de la imagen del objetivo. Utilice la pantalla LCD para una mayor precisión.*

7.2 Grabación de vídeo

La cámara puede ser usada para realizar grabaciones de vídeos de corta duración.

1. Ponga el selector de MODO en la posición VIDEO. La pantalla LCD se activará y mostrará la imagen hacia la cual está orientada la cámara.
2. Encuadre el objeto escogido dentro de la imagen.
3. Pulse brevemente el disparador para iniciar la grabación de vídeo. Si está activa la pantalla LCD, un indicador mostrará el tiempo de grabación.
4. Pulse de nuevo el disparador para detener la grabación. Cuando la memoria esté llena, la grabación se detendrá de manera automática.
5. Si utiliza la tarjeta de memoria CF opcional de 16MB, el tiempo máximo de grabación que podrá almacenar será de 4 minutos. Si se duplica la capacidad de memoria se duplicará también el tiempo de grabación. El tiempo de grabación es una aproximación y dependerá además de la cantidad de detalles de la escena grabada.

Consejo: *La calidad del vídeo depende de la luz del entorno. Cuanta más luz mejor calidad.*

Consejo: *La duración máxima de cada grabación de vídeo depende de la memoria de la cámara.*

Consejo: *El resultado será mejor si mueve la cámara lentamente o no la mueve en absoluto durante la grabación. Los movimientos rápidos pueden resultar en imágenes sacudidas, porque el vídeo se graba a 10 imágenes por segundo, lo cual es más lento que la velocidad estándar de 25 imágenes por segundo.*

Consejo: *Si en lugar de utilizar la pantalla LCD utiliza el visor óptico, alargará considerablemente la vida de las pilas.*

Nota: *Cada vez que se inicia la grabación de vídeo, la cámara creará un videoclip nuevo. A continuación usted podrá pegar estos 'clips' y crear una película utilizando el software suministrado con la cámara. Muchos clips cortos son más difíciles de editar que unos pocos largos.*



7.3 Conexión de la cámara a una televisión

La cámara puede conectarse a una televisión para reproducir la grabación. Cuando lo haga, la pantalla LCD se apagará. Con la cámara se suministra un cable AV RCA estándar.

1. Conecte uno de los extremos del cable AV a la salida de vídeo de la cámara. Esta se encuentra encima del puerto USB, consulte figura 1 punto 11.
2. Conecte el otro extremo del cable AV a la televisión. Su televisión debe estar provista de una entrada de vídeo. La clavija amarilla es para la señal de imagen. Si su televisión sólo dispone de un conector SCART, necesitará un adaptador. Este se pueden adquirir en la mayoría de tiendas de radio y televisión.
3. Configure la televisión para que utilice la entrada de vídeo.
4. Encienda la cámara. La imagen de la cámara aparecerá en la televisión. También puede utilizar el sistema de menús. En el capítulo 4,7 encontrará información más detallada sobre el menú.

Nota: *La salida AV de la cámara no puede conectarse a la entrada para antena de la televisión. Su televisión debe estar provista de una entrada de vídeo.*

Consejo: *Si no aparece ninguna imagen y los altavoces de la televisión producen un zumbido fuerte, es probable que haya intercambiado las conexiones para sonido e imagen. Verifique que las conexiones para imagen y sonido se han realizado correctamente e inténtelo de nuevo, o consulte el manual de instrucciones de la televisión.*

7.4 Vídeo estándar

La cámara TRUST 730S LCD POWERCAM ZOOM va provista de una salida de vídeo. Esta viene configurada por defecto para su uso en Europa (PAL). Si desea conectar la cámara a una televisión en EE.UU., deberá cambiar la configuración de la salida a modo NTSC, siguiendo los pasos que se indican a continuación; también puede consultar el manual de instrucciones de su televisión.

1. Visualice el menú pulsando una vez la tecla de menú.
2. Navegue a través del menú hasta llegar al modo ajustes de usuario.
3. Pulse de nuevo la tecla de menú para entrar en el submenú.
4. Seleccione aquí los ajustes de televisión (cuarto símbolo del submenú).
5. Pulse brevemente la tecla de menú. La cámara será configurada en NTSC y arrancará de nuevo.

Realice los mismos pasos para volver a configurar la cámara en el modo PAL. Esta configuración no quedará almacenada en la memoria después de la desconexión. Esta configuración puede también influir en la imagen de la cámara web y de las grabaciones de vídeo. Cuando utilice la cámara en Europa y en otros países (PAL), deje este valor en PAL. La cámara no puede configurarse para el sistema francés SECAM.

7.5 Ajuste de la distancia

Función macro

Para hacer fotos a una distancia de 40 a 80 cm, seleccione la función macro (indicada con el símbolo de una rosa).

Personas

Para hacer fotos a una distancia de 80 a 150 cm, seleccione la posición de personas (indicada con el símbolo de una persona). Puede utilizar esta posición, por ejemplo, para fotografiar personas.

Estándar

Para hacer fotos a una distancia superior a 150 cm, seleccione la posición estándar (indicada con el símbolo de dos montañas).

Nota: No se olvide de ajustar la cámara de nuevo a la posición normal después de haber utilizado la función macro. En la función macro, las fotos normales salen borrosas, sin que esto pueda verse en el visor.

Nota: En la función macro, el visor puede resultar poco preciso. Durante la grabación, ajuste un cuadro un poco mayor de lo que necesita para evitar que ciertas secciones del objeto no entren en la imagen. También puede utilizar la pantalla LCD, para mayor precisión.

8 Visualizar y borrar fotos y grabaciones en la pantalla de la cámara

8.1.1 Visualización de fotos

1. Asegúrese de que la cámara está encendida.
2. Gire el 'Selector de Modo' hasta la posición 'reproducción'.
3. Mediante las teclas de 'acercar zoom' y 'alejarse zoom' puede reproducir las fotos y vídeos grabados. Durante la reproducción de una grabación puede pasar directamente a la foto o grabación siguiente/anterior desplazándose hacia arriba y hacia abajo con las teclas de 'acercar zoom' y 'alejarse zoom'.
4. Si ve aparecer en imagen la foto o película realizada y desea borrarla, pulse de nuevo la tecla de menú.
5. Aquí se le ofrecen dos opciones: borrar la foto o película o borrarlo todo.
6. El icono 'delete' (borrar) o 'delete all' (borrar todo) se ilumina en amarillo.
7. Si selecciona 'delete' se borrará una foto o grabación.
8. Si selecciona 'delete all', se borrarán todas las fotos y películas almacenadas en la memoria.
9. Pulse de nuevo la tecla de menú y la imagen desaparecerá.

Consejo: En lugar de borrar todo, usted puede seleccionar también 'Format' en el caso de tarjetas CF. El resultado será el mismo: todas las grabaciones serán borradas. La opción 'Format' se recomienda cuando se van a utilizar tarjetas de memoria nuevas o si es la única manera de utilizar la tarjeta.

Nota: El borrado no se puede deshacer. Después de la ejecución de los pasos descritos, las grabaciones habrán sido borradas de forma definitiva.



9 Instalación del Software

9.1 Desinstalación de los controladores y productos anteriores

La causa más frecuente de los problemas de instalación es la existencia en el ordenador de un controlador de un producto similar anterior. La mejor solución para ello es desinstalar todos los controladores correspondientes a estos productos antes de instalar el nuevo controlador. Asegúrese de desinstalar solamente los controladores de productos anteriores (similares) que no utiliza.

Sobre todo la presencia de controladores anteriores de cámaras Web, tarjetas de TV y tarjetas para la edición de vídeo pueden perjudicar el buen funcionamiento de la cámara web (modo en directo).

1. Active el modo a prueba de fallos de Windows (pulsando repetidamente F8 durante el inicio del sistema).
2. Active Inicio – Configuración – Panel de control – Agregar o quitar programas.
3. Busque todos los programas de los productos similares anteriores y elimínelos (botón Agregar / Quitar). Estando en el modo a prueba de fallos, podrá encontrar programas duplicados. De ser así, elimínelos también.
4. Reinicie el ordenador.

9.2 Instalación del controlador en Windows 98SE/Me/2000 / XP

Nota: *Usuarios de Windows XP y 2000: Los pasos siguientes sólo pueden ser ejecutados cuando usted se ha conectado (entrado) con derechos de 'administrador'.*

Nota: *Este producto no está diseñado para funcionar con versiones de Windows 98 que no sean SE. Aunque algunas funciones sí que se pueden utilizar, no se puede garantizar una operación estable. El producto **no** funciona con todas las versiones de Windows 95.*

Nota: *En www.trust.com/13425 siempre encontrará los controladores más actuales. Verifique si casualmente hay disponible una nueva versión y utilícela para la instalación. La versión actual del controlador se encuentra en el CD-ROM de instalación de Trust.*

Nota: *Asegúrese de haber cerrado todos los demás programas antes de instalar el software.*

Nota: *Durante la instalación en Windows XP puede aparecer un mensaje que indica que se trata de un controlador no certificado. Esto no tiene consecuencias para el correcto funcionamiento. Continúe con la instalación.*

Nota: *La unidad de CD-ROM se indica aquí con la letra 'D:'. Esta letra puede variar según el ordenador que se esté utilizando.*

1. Inserte el CD-ROM en la unidad de CD-ROM. El programa de instalación arrancará de forma automática. En caso contrario, proceda como sigue:
 - a) Seleccione 'Ejecutar' en el menú de inicio.

- b) Teclee '[D:\SETUP.EXE]' y haga clic en 'Aceptar' para iniciar el programa de instalación del software de Trust.
2. Aparecerá la ventana de instalación Trust. Consulte la figura 5.
 3. Seleccione el idioma que quiere usar durante la instalación.
 4. Haga clic en 'TRUST 730S LCD POWERCAM ZOOM' para arrancar la instalación de la cámara.
 5. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
- La instalación del controlador / software del TRUST 730S LCD POWERCAM ZOOM ha sido concluida. La instalación del resto de programas se describe más adelante en este manual.

9.3 Conexión de la cámara

1. Asegúrese de que el ordenador está encendido.
2. También necesitará el CD original para la instalación de Windows. Manténgalo a mano.
3. Enchufe el cable USB a la conexión USB de la cámara. Conecte el otro extremo del cable USB al ordenador. Windows detectará e instalará la cámara. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla. Usted habrá terminado cuando todas las ventanas se hayan cerrado nuevamente. Ahora se han instalado los controladores para el dispositivo de almacenamiento de la cámara.
4. Configure la cámara en modo de grabación 'en directo', seleccionando la función Webcam en el 'Selector de Modo'.
5. Windows detectará e instalará la función de Webcam de la cámara.
6. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla. Para la instalación se le puede pedir el CD original de Windows.
7. Usted habrá terminado cuando todas las ventanas se hayan cerrado nuevamente. A continuación, usted podrá descargar las grabaciones de la cámara al ordenador y utilizar la cámara como Webcam.



9.4 Verificación de la instalación

Después de la instalación completa del producto y de los programas, se han instalado y se puede verificar lo siguiente elementos en su sistema (conecte y encienda la cámara):

Inicio - Configuración - Panel de control - Sistema - Administrador de dispositivos

Si la cámara está configurada como Webcam (modo 'en directo'):

- Imaging device - TRUST 730S LCD POWERCAM ZOOM, WDM DSC Bulk Driver
- TRUST 730S LCD POWERCAM ZOOM, WDM Video Capture

Si está configurada para descargar fotos:

- Diskdrives - 3MegaCam USB Device

Y en el menú de inicio:

- TRUST - TRUST 730S LCD POWERCAM ZOOM
- TRUST 730S LCD POWERCAM ZOOM - Uninstall TRUST 730S LCD POWERCAM ZOOM

Lo anterior sólo tiene valor indicativo. Diferentes versiones de los controladores, así como el sistema operativo utilizado pueden producir resultados ligeramente distintos.

10 Instalación del software de aplicación (sólo para pc)

Con la cámara se adjuntan diversos programas. No se necesitan para el funcionamiento de la cámara. Le aconsejamos, sin embargo, que instale estos programas para poder aprovechar todas las posibilidades adicionales.

Nota: *Usuarios de Windows XP y 2000: Los pasos siguientes sólo pueden ser llevados a cabo cuando usted se ha conectado (entrado) con derechos de 'administrador'.*

Nota: *Asegúrese de haber cerrado todos los demás programas antes de ejecutar la instalación.*

10.1 Photo Express 4

Photo Express se encuentra en el segundo CD, con el título 'ULEAD Photo Express 4.0'. Photo Express 4.0 es una aplicación con la cual usted puede cargar y editar en el ordenador las fotos tomadas con la TRUST 730S LCD POWERCAM ZOOM. El programa requiere un espacio libre en el disco duro de 500 MB. Siga los pasos que se indican a continuación para la instalación de Photo Express 4.0. Es posible que la instalación dure más de 10 minutos.

1. Inserte el CD-ROM 'Photo Express 4.0' en la unidad de CD-ROM del ordenador. El programa de instalación arrancará de forma automática. En el caso contrario, proceda como sigue:
 - a) Seleccione 'Ejecutar' en el menú Inicio.
 - b) Teclee '[D:\SETUP.EXE]' y haga clic en 'Aceptar' para iniciar el programa de instalación del software de Trust.
2. Seleccione el idioma que desea instalar.
3. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

10.2 Photo Explorer 7

Ulead Photo Explorer 7 SE es un programa que sirve para organizar las fotos que ha tomado. Le permite llevar a cabo algunos ajustes sencillos, como girar, imprimir y mirar las fotos. Photo Explorer es muy útil para descargar las fotos de la cámara y guardarlas en el ordenador. Siga los pasos que se indican a continuación para la instalación de Photo Explorer 7.0:

1. Vaya a la pantalla de instalación de Trust. Consulte el capítulo 9,2 puntos 1,2. La figura 5 debe ser visible.
2. Seleccione 'Photo Explorer'.
3. Seleccione el idioma que desea instalar.
4. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
5. Haga clic en 'finalizar' para completar la instalación.

10.3 Cool 360

COOL 360 es un programa de edición de imágenes que le permite modificar diversas fotos realizadas con la cámara TRUST 730S LCD POWERCAM ZOOM para convertirlas en fotos panorámicas. Para instalar el programa COOL 360, proceda como sigue:

1. Vaya a la pantalla de instalación de Trust. Consulte el capítulo 9,2 puntos 1,2. La figura 5 debe ser visible.
2. Seleccione 'Cool 360'.
3. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
4. Haga clic en 'finalizar' para completar la instalación.

10.4 Video Live mail

El programa VideoLive Mail le permite enviar un correo electrónico con video y audio. El receptor no necesita software específico para escuchar o ver este mensaje. Para poder aprovechar esta aplicación, debe disponer de una conexión a Internet y una tarjeta de sonido con altavoces.

1. Vaya a la pantalla de instalación de Trust. Consulte el capítulo 9,2 puntos 1,2. La figura 5 debe ser visible.
2. Seleccione 'VideoLive Mail'.
3. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla. Usted necesitará el número de serie para poder finalizar la instalación. Este número está impreso en el CD o en el sobre del CD.
4. Haga clic en 'finalizar' para completar la instalación.

11 Uso del software

11.1 Descarga de imágenes de la cámara

11.1.1 Trust 730S LCD Powerc@m zoom camera manager

El 'TRUST 730S LCD CAMERA Manager' es el programa central para reproducir las imágenes tomadas con la cámara, y para almacenarlas en el ordenador. Además podrá utilizar la cámara como cámara de PC, lo cual le permitirá grabar y almacenar videos y fotos desde el ordenador.

11.1.2 Cargar y almacenar fotos

Hay dos opciones disponibles para leer y transferir las fotos de la cámara al ordenador.

11.1.3 Leer y almacenar fotos a través de Camera manager

1. Conecte la cámara como se ha descrito en el capítulo 9,3.
2. Verifique que la cámara esté configurada en 'posición cámara'. Consulte la figura 2.
3. Active : 'Inicio -> Programas ->TRUST -> TRUST 730S LCD POWERC@M ZOOM.
4. Aparecerá una ventana como la de la figura 6. La cámara ahora está configurada para poder procesar las fotos y los videos tomados anteriormente.
5. Aparecerá un aviso preguntándole si desea descargar las fotos de la cámara / Consulte la figura 7.
6. Haga clic en 'Aceptar'.
7. Las fotos son transferidas de la memoria de la cámara al ordenador.
8. En la parte superior izquierda de la pantalla aparecerán todas las fotos realizadas en miniatura.
9. Haga doble clic en una grabación para reproducirla.
10. Seleccione todas las grabaciones a ser almacenadas en el ordenador, haciendo clic en el botón 'seleccionar todo'.
11. Ahora, todas las fotos seleccionadas son colocadas en el álbum.
12. Haga clic en el icono del sobre que aparece junto al álbum para enviar las fotos por correo electrónico.
13. Si quiere enviar sólo una foto por mensaje, seleccione la foto elegida.
14. Haga clic en el botón derecho del ratón y escoja la opción guardar para almacenar esta(s) grabación (grabaciones) en su ordenador.



11.1.4 Leer y almacenar fotos a través de Windows Explorer

Si la cámara TRUST 730S LCD POWERCAM ZOOM está configurada en posición de medio de almacenamiento, aparecerá en Windows como dispositivo de almacenamiento extraíble. El uso es tan sencillo como mover un archivo. Por este motivo, contrariamente a las demás cámaras, **no** se necesita un controlador separado (Twain). Las fotos se descargan a través de 'Archivo -> 'Abrir' o copiándolas al disco duro.

1. Tome algunas fotos.
2. Asegúrese de que la cámara ya esté instalada en el ordenador, consulte el capítulo 9 para la instalación de la cámara.
3. Conecte la cámara al ordenador con el cable USB suministrado adjunto.
4. Espere unos segundos. El ordenador reconocerá la cámara y la pantalla LCD se encenderá.
5. Verifique que la cámara esté configurada en posición 'medio de almacenamiento'. Esta configuración ya debería haber sido efectuada.
6. Abra 'Mi PC'.
7. Busque el dispositivo 'Disco Extraíble' y ábralo. Deberá aparecer una carpeta con el nombre 'DCIM'. En el caso contrario, busque otro 'Disco Extraíble' y ábralo.
8. Haga doble clic en la carpeta 'DCIM'. Aparecerá la carpeta '100media'. Si ha sacado muchas fotos, éstas serán distribuidas por diversas carpetas, con numeración ascendente: 100media, 101media, 102media etc.
9. Haga doble clic en '100media'. Ahora podrá ver los archivos con las fotos.
10. Copie todas las fotos a un lugar apropiado del disco duro ('c:\mis_fotos', por ejemplo).
11. A continuación, usted podrá editar las fotos en su programa de edición de fotos, por ejemplo, Photo Express 4.0.

11.1.5 Utilizar la función cámara 'en directo'

Nota: *No cambie la posición del 'Selector de Modo' mientras la esté utilizando como webcam.*

Consulte también la figura 10 y la tabla siguiente para más información.

1. Conecte la cámara al ordenador.
2. En el menú de la cámara, seleccione el modo 'en directo'.
3. El software Trust se inicia automáticamente.
4. En el caso contrario, active: 'Inicio -> Programas -> TRUST -> 730S LCD POWERCAM ZOOM'.
5. Aparecerá una ventana como la de la figura 7. Usted verá la imagen en la pantalla.
6. Pulse la tecla de grabación 1 en la figura 7.
7. Aparecerá una pantalla en la que puede indicar la duración actual de la grabación y la duración que desea. Usted puede adaptar la ubicación y el nombre del archivo.
8. Haga clic en 'iniciar grabación' para iniciar la grabación.
9. Si se ha ajustado un límite de tiempo, la grabación será detenida una vez transcurrido el tiempo indicado.
10. Pulse el botón 2 de la figura 6 para detener la grabación. La grabación ha sido realizada.

Elemento	Descripción	Función
1	Iniciar grabación	Empieza a grabar la imagen visualizada en la pantalla.

Elemento	Descripción	Función
2	Tomar foto	La imagen actual es convertida en foto
3	Formato de vídeo	Indica el formato del vídeo a grabar. Puede ajustarlo usted mismo.
4	Configuraciones	Para adaptar la configuración de vídeo. Aquí puede ajustar también la claridad, el contraste, la intensidad, la nitidez y el tono del vídeo.
5	Fuente de vídeo	Indica la fuente que se está usando. En este caso, la fuente es la cámara Trust 730S LCD Powercam Zoom.

Tabla 13: Significados de las distintas partes del programa

11.2 Ulead Photo Express 4.0

Con esta aplicación usted podrá solucionar los problemas en las fotos, tales como: Los ojos rojos, fotos decoloradas, imágenes demasiado claras u oscuras, objetos no deseados en el fondo, etc. También puede diseñar calendarios y postales.

Proceda como sigue para iniciar este programa.

1. Copie las fotos de la cámara según las instrucciones del capítulo 11.1.3 o 11.1.
2. Active : Inicio – Programas – Ulead Photo Express 4.0 SE – Ulead Photo Express 4.0 SE. Aparecerá la figura 8. Se encuentra en el modo de navegación 'browse'.
3. Busque la carpeta con sus fotos al lado izquierdo de la pantalla.
4. Haga clic en esta carpeta para hacer visible el contenido. Las fotos aparecerán en la ventana principal como imágenes pequeñas.
5. Seleccione la foto que desea procesar y haga doble clic en ella. La foto aparecerá en la pantalla principal al cabo de unos segundos. A continuación, usted podrá editar las fotos.
6. Pulse el botón 'Edit' que se encuentra en la parte superior de la pantalla y seleccione una opción. Aquí encontrará las opciones más frecuentes.
7. Seleccione 'Save' para guardar el resultado después de haber ejecutado completamente la opción elegida.

Para mayor información consulte el manual y la función de ayuda de este programa.

Nota: Las fotos están guardadas en el formato JPEG para ahorrar espacio. Este formato reduce los archivos suprimiendo de las fotos detalles pequeños. Si desea modificar muchas cosas en las fotos, en etapas diferentes, utilice un formato diferente del JPEG (TIFF, por ejemplo), así evitará la pérdida de calidad que produce la carga y el almacenamiento repetitivos del formato JPEG.

Nota: Una vez ejecutada una opción, ya no se puede deshacer. Por tal razón le recomendamos que haga una copia de reserva de sus fotos y trabaje únicamente con la copia. Siempre le será posible volver al original. Como protección contra los fallos del ordenador, le recomendamos encarecidamente que realice una copia de seguridad en un CD-ROM (por ejemplo) con la ayuda de una grabadora de CD.

11.3 Ulead Photo Explorer 7.0

El software Ulead Photo Explorer 7.0 adjunto le ofrece la posibilidad de descargar de la cámara sus fotos de forma organizada. A continuación encontrará una breve



TRUST 730S LCD POWERCAM ZOOM

descripción sobre el uso de la cámara con Photo Explorer. Consulte la función de ayuda de Photo Explorer para ver una descripción extensa de este programa. Siga los pasos que se indican a continuación para utilizar la TRUST 730S LCD POWERCAM ZOOM con Photo Explorer:

1. Conecte la cámara al ordenador con la ayuda del cable USB.
2. Seleccione el modo 'cámara'.
3. Inicie Ulead Photo Explorer.
4. Aparecerá la ventana principal y, posiblemente, la ventana 'Set-up Internet Connection'. Haga clic en el botón 'Skip for now' para cerrar esta ventana si ha aparecido. La cámara de Trust aparece como un 'Disco Extraíble' en el costado izquierdo de la pantalla.
5. Haga doble clic en esta carpeta. Aparecerá la carpeta 'DCIM'.
6. Haga doble clic en esta carpeta. Aparecerá la carpeta '100media'. Aquí se encuentran sus fotos.
7. Haga doble clic en esta carpeta. Las fotos se harán visibles lentamente. La ventana será igual a la de la figura 9.
8. Haga clic en una de las fotos en miniatura en la ventana principal para poder editarla, imprimirla, etc. **Nota:** usted está editando el original. Las modificaciones no se podrán deshacer.
9. Utilice el 'Digital Camera Wizard' (opción 8ª de izquierda a derecha, símbolo de la cámara) para cargar las fotos en el ordenador. Usted debe configurar, una sola vez, el lugar donde se deben guardar las fotos y si se deben numerar nuevamente. Esta configuración se hace a través del botón 'Configure...'
10. Para más información, consulte la función de ayuda del programa.

Nota: El programa está provisto de una opción que le permite publicar sus fotos en Internet (si dispone de conexión a Internet). Es una opción muy útil para compartir sus fotos con amigos que viven en lugares lejanos. Tenga en cuenta que todo el mundo podrá ver sus fotos y que la empresa administradora del sitio tiene el derecho de utilizarlas con fines publicitarios. Esta es la razón, en parte, por el cual muchos sitios web de 'fotoshare' son gratuitos. Lea las condiciones para darse de alta. Los sitios 'fotoshare' como www.pbase.com, www.photo.net no utilizan sus fotos para publicidad o para otros fines.

11.4 VideoLive mail

Utilice la figura 11 y la tabla 14 en combinación con estas instrucciones. Para enviar correo electrónico de tipo multimedia. Se requiere una tarjeta de sonido, altavoces y una conexión a Internet con posibilidad de enviar mensajes por correo electrónico. Mediante el asistente VideoMail, usted podrá crear y enviar un videomail con facilidad.

1. Arranque el programa con 'Inicio – Programas – Cyberlink VideoLive Mail 4.0 – VideoLive Mail'. Aparecerá una ventana como la de la figura 11.
2. Haga clic en el botón 'Recording wizard' (botón 1). Aparecerá la ventana 'Select Mail Type'.
3. Seleccione 'Message Containing Video and Audio' y haga clic en 'Siguiente' para continuar. Aparecerá la ventana 'Video Quality Control'.
4. Seleccione la 'Video Quality' y haga clic en 'Siguiente' para continuar. Utilice el valor propuesto por el programa.
5. Aparecerá la ventana 'Recording wizard – Audio Quality'. Configure la calidad del audio y haga clic en 'Siguiente' para continuar. Utilice el valor propuesto por el programa.
6. Aparecerá la ventana 'Start to Record Video Mail'.
7. Haga clic en el botón 'Record' para comenzar la grabación.

8. Grabe el texto.
9. Una vez terminada la grabación, haga clic en el botón 'Stop'.
10. Haga clic en 'Siguiente' para continuar. Aparecerá la pantalla 'Complete VideoLive Mail'. Seleccione las siguientes opciones en esta ventana:
'Play' para reproducir la grabación,
'Save' para almacenar la grabación,
'Mail' para enviar la grabación por correo electrónico. Se creará un archivo .EXE, el que se incluirá un código para reproducir el archivo. Esto es necesario para asegurar que el receptor pueda ver el mensaje sin tener que instalar programas adicionales.
11. Aparecerá la ventana de envío EMAIL. Introduzca como mínimo la dirección de correo electrónico.
12. Haga clic en 'enviar' o 'send'.
13. Haga clic en 'Finalizar' para terminar el Wizard.

Consejo: Este programa contiene muchas otras funciones y posibilidades. Para mayor información consulte la función de ayuda de este programa.


1	Asistente para iniciar la grabación (Start Recording)	Una herramienta eficaz para componer un videomail con facilidad.
2	Configuraciones	Para adaptar la configuración de la cámara de vídeo y del micrófono.
3	Iniciar grabación	Iniciar la grabación de sonido e imágenes.
4	Reproducir grabación	Reproducir la grabación para verificarla
5	Interrumpir reproducción	La reproducción es interrumpida, pero puede reanudarse en el mismo punto.
6	Parar	Se detiene la reproducción. Cuando se pulse el botón de reproducción, la reproducción volverá a empezar desde el principio.
7	Enviar correo electrónico	Inicia el envío de correo electrónico.
8	Abrir archivo de vídeo	Abrir un archivo grabado anteriormente.
9	Almacenar archivo de vídeo	Almacenar el archivo de vídeo recién grabado en su ordenador.
10	Volumen de altavoces	Configurar el volumen del sonido durante la reproducción.
11	Sensibilidad del micrófono	Configurar la sensibilidad del micrófono. Cuando se utiliza la cámara como micrófono, no es posible realizar este ajuste, ya que se hace automáticamente.
12	Finalizar	El programa VideoLive Mail se cierra.
13	Minimalizar	Se esconde la ventana, pero el programa sigue funcionando.
14	Ayuda	Arrancar la función de ayuda. Proporciona información sobre el uso del programa.

Tabla 14: El significado de los componentes del programa.



11.5 Uso de la cámara como Webcam (NetMeeting)

Este programa forma parte de su versión de Windows. La versión más actualizada se puede descargar gratis de www.microsoft.com. Busque las palabras clave 'download netmeeting'. La versión 3 se encuentra también en el CD adjunto (netmeeting).

1. Asegúrese de tener instalada una cuenta de Internet y de tener conectados sus altavoces y su micrófono antes de iniciar NetMeeting.
2. Conecte la cámara al ordenador.
3. En el menú de la cámara, seleccione el modo "en directo" (figura 2).
4. Inicie NetMeeting (Inicio-> Programas-> Accesorios-> Herramientas de Internet-> NetMeeting).
5. Se abrirán dos ventanas, la de NetMeeting y la de su acceso telefónico.
6. Ingrese su nombre de usuario y contraseña y haga clic en "Conectar" para conectarse a Internet. Si usted está utilizando una pasarela externa, un módem para cable o una línea ADSL no aparecerá la ventana del acceso telefónico.
7. Cuando se haya establecido la conexión con Internet sólo quedará visible la ventana de Netmeeting y habrá desaparecido la ventana de acceso telefónico.
8. Ahora tendrá que realizar, por una sola vez, algunas configuraciones. Vaya a Tools-> Options... y haga clic en la ficha 'Video'.
9. Desactive la opción 'Show mirror image in preview video window' para evitar que aparezca una imagen invertida de su cámara. En esta ventana usted puede modificar también las configuraciones de la imagen como el tamaño y la calidad. Haga clic en 'Aceptar' para guardar las nuevas configuraciones y volver a la ventana inicial de NetMeeting. Las configuraciones únicas habrán quedado concluidas.
10. Haga clic en 'View' en la ventana de NetMeeting y seleccione la opción 'My Video (New Window)'. Se abrirá una ventana adicional 'My Video'.
11. Haga clic en el botón de reproducción () para activar su imagen de video actual. Esta imagen también será visible para la persona con la cual usted va a tener la conexión 'NetMeeting'.
12. Usted está listo para establecer una conexión 'NetMeeting'. Haga clic en el icono de la lista de teléfono de NetMeeting. Aparecerá una nueva ventana.
13. Teclee un 'nombre de servidor ils' en la barra de direcciones. (Por ejemplo: ils.worldonline.nl) y haga clic en el botón Entrar.
14. Haga doble clic sobre una persona de la lista y se establecerá una conexión 'NetMeeting'.

Puede ocurrir que alguien no desee conectarse con usted por estar comunicándose en ese momento con otra persona. Seleccione entonces otra persona de la lista. En Internet están disponibles las demás direcciones de servidores ils. Un ejemplo: <http://www.netmeetinghq.com>. Haga clic en 'Help', en la ventana inicial de NetMeeting para obtener más información o en caso de que tenga problemas. Aquí encontrará todas las funciones de 'NetMeeting'.

Microsoft ha empezado a desmantelar los servidores ILS. Es decir que sólo podrá utilizar Netmeeting a través del programa 'MSN Messenger' (un programa de mensajes instantáneos) que se encuentra incluido por defecto en la mayoría de las versiones de Windows. Usted deberá registrarse con Microsoft (passport) antes de poder utilizar este programa. Véase la función de ayuda de 'MSN Messenger' para registrarse. Posiblemente hay servidores ILS de organizaciones otras que Microsoft, los cuales podrán utilizarse.

Nota: A través de NetMeeting y MSN Messenger se puede entrar en contacto con personas desconocidas cuyas ideas difieren de las suyas. Nunca permita que los niños trabajen con estos programas sin vigilancia.

Consejo: La imagen suele ganar en nitidez al activarse la posición macro para el uso de la cámara en videoconferencias. Consulte el apartado 4.6.5.

12 Compatibilidad con MAC-OS

Nota: Por el momento la cámara sólo tiene algunas de sus funciones disponibles en sistemas MAC. Es posible transferir fotos desde la cámara, pero la función Webcam no tiene soporte en MAC-OS. Consulte la página www.trust.com para verificar si hay nuevos controladores disponibles.

Nota: La Digital Cámara Utility no está disponible para MAC-OS, por lo tanto no es posible ampliar fotos hasta 4 Mpixeles. Le recomendamos hacer las fotos a resolución de 3,3M para ampliarlas luego con el software de edición de imagen.

12.1 Información general

1. Verifique que su sistema MAC cumple los siguientes requisitos: MAC OS 9.0 o versión superior, un puerto USB libre.
2. Es posible que se requiera software adicional para procesar las fotos. El software suministrado con la cámara es específico para PC's con Windows.
3. Los vídeos grabados tienen un formato específico para PC y no se pueden reproducir en sistemas Mac.

12.2 Descargar fotos

1. Asegúrese de que el ordenador está encendido.
2. Gire el botón de 'MODO' hasta situarlo en posición de 'reproducción'.
3. Conecte la cámara al sistema MAC. Se creará una carpeta adicional en el escritorio. Las fotos se almacenarán en esta carpeta.
4. Abra esta carpeta para acceder a sus fotos y videoclips.
5. En MAC OS X, se activa automáticamente el tamaño de imagen para transferir cómodamente las fotos a la carpeta 'Pictures' de su sistema.

Nota: En ausencia de memoria CF Mac OS mostrará automáticamente la memoria interna de la cámara. Si la cámara dispone de memoria CF, en lugar de memoria interna, se mostrará el contenido de la memoria CF.

13 Formatear

La cámara le permite formatear la memoria CF externa.

1. Visualice el menú mediante la tecla de menú.
2. Configure la cámara en modo de reproducción, consulte la figura 2, botón 4, apartado 3.7.
5. Pulse una vez la tecla de menú (figura 1, botón 10).
6. Seleccione la opción Formatear (martillo rojo).
7. Pulse de nuevo la tecla de menú.



8. La memoria CF externa ha sido formateada.

Nota: No formatee la memoria de la cámara con Mac OS 10.2 (Jaguar) o versiones superiores. Este sistema operativo sólo puede formatear formatos HFS y UNIX y éstos no son compatibles con la cámara. En estos casos deberá formatear la memoria con la cámara.

14 WebCam & Internet

La cámara se puede utilizar también como webcam para su página de Internet, por ejemplo.

A continuación encontrará unos sitios con información acerca de las Webcams:

<http://www.camarades.com>

<http://www.teveo.com>

Desde estos sitios usted puede descargar el software que le permitirá transmitir por Internet imágenes de vídeo en directo.

Para obtener información más detallada acerca de la instalación y la utilización remítase a los sitios correspondientes.

15 Resolución de problemas

Instrucciones

1. Lea las siguientes soluciones
2. Consulte en Internet (www.trust.com/13425) los FAQ, los controladores y los manuales más recientes.



Problema	Causa	Posible solución
Después de conectar la cámara, Windows no detecta ningún aparato nuevo.	El puerto USB del ordenador no funciona.	Verifique la configuración del puerto USB. Para más información, vaya a: www.trust.com/customer-care/help/usb
	La cámara no está conectada al puerto USB.	Conecte la cámara a un puerto USB.
	La cámara está conectada a un HUB USB no alimentado.	Conecte la cámara a un HUB USB que esté alimentado o a un puerto USB del ordenador.
¿Dónde se encuentra el número de serie para VideoLive Mail?	Este número está impreso en el CD o en el sobre del CD.	Busque el CD original y mire el CD y el sobre correspondiente.
Mensaje de error: 'Capture device was not detected'.	La cámara no está conectada al puerto USB.	Conecte la cámara a un puerto USB.
	La cámara está en modo 'DV disk'.	Seleccione el modo "en directo". Consulte la figura 8.

Problema	Causa	Posible solución
	La cámara está conectada a un HUB USB no alimentado.	Conecte la cámara a un HUB USB que esté alimentado o a un puerto USB del ordenador.
Mensaje de error 'Fail connect to device, please try again' después de abrirse el programa 'camera manager'. La ventana aparece, pero no puedo descargar nada de la memoria de la cámara.	Se ha utilizado Windows 98 o 95	El software sólo funciona bien en combinación con Windows 98SE, Me, 2000 o XP.
	El puerto USB no funciona bien.	Pruebe el puerto USB con otro aparato o consulte la resolución de problemas con USB en www.trust.com .
	La cámara no está conectada al ordenador.	Conecte el cable USB.
	El controlador no está instalado correctamente.	Elimine el controlador, desenchufe el cable USB y repita la instalación.
La cámara está marcada con un signo de exclamación '!' en el 'Administrador de dispositivos'.	Los controladores no están instalados correctamente.	Instale primero los controladores y conecte luego la cámara.
	El puerto USB no funciona bien.	Pruebe el puerto USB con otro aparato o consulte la resolución de problemas con USB en www.trust.com .
	La cámara está conectada a un HUB USB no alimentado.	Conecte la cámara a un HUB USB que esté alimentado o a un puerto USB del ordenador.
El modo webcam de la cámara no funciona. El ordenador está provisto de una tarjeta de captura de TV.	Hay un conflicto entre la cámara y la tarjeta de captura de TV.	Proceda como sigue: 1) Retire la tarjeta de captura de TV. 2) Vuelva a instalar la cámara. 3) Vuelva a instalar la tarjeta de captura de TV. Si esto no funciona, intente actualizar los controladores de la tarjeta de TV.
La cámara no funciona.	Las pilas están mal colocadas.	Coloque nuevamente las pilas. Consulte el apartado 4.3.
	La cámara todavía está conectada al ordenador.	Desconecte el cable USB. Los mandos de la cámara no son operacionales mientras ésta esté conectada al ordenador.
	La cámara está apagada.	Encienda la cámara. Consulte el apartado 4.4.
	Las pilas están agotadas.	Sustituya las pilas. Para comprobarlo, se puede conectar la cámara al puerto USB. Debe aparecer algo en la pantalla LCD de la cámara.
La cámara no reacciona a pesar de que las pilas estén llenas.	Es necesario iniciar de nuevo la cámara.	Desconecte el cable USB y retire las pilas de la cámara. Vuelva a colocar las pilas pasados 10 minutos.



TRUST 730S LCD POWERCAM ZOOM

Problema	Causa	Posible solución
La cámara deja de funcionar repentinamente.	Se están utilizando pilas NiCd.	Utilice pilas alcalinas o pilas recargables NiMH.
	Cámara inactiva durante más de 1 minuto.	Vuelva a encender la cámara.
	Tensión insuficiente en las pilas.	Sustituya las pilas.
La cámara no se enciende o se apaga inmediatamente.	No se ha pulsado el botón de modo durante un tiempo suficiente.	Mantenga pulsado el botón durante, como mínimo, 5 segundos.
	Las pilas están agotadas.	Sustituya las pilas.
La imagen de cámara Web es borrosa.	Se ha configurado una resolución baja.	Ajuste el formato de vídeo ('video format'), en 320 x 200, consulte el apartado 6.1.2.
	El objeto se encuentra muy cerca.	Ajuste la cámara a la función macro, consulte el apartado 7.5.
Las tomas no son nítidas (borrosas).	La cámara ha sido movida durante la toma.	Intente no mover la cámara o utilice el trípode.
	La función macro sigue activada, mientras que la distancia hasta el objeto es de varios metros.	Desactive la función macro (apartado 7.5).
	La distancia al objeto es demasiado reducida.	Aumente la distancia al objeto a fotografiar o utilice la función macro (apartado 7.5.).
	No hay luz suficiente.	Aumente la iluminación.
Al pulsar el disparador no se hace ninguna foto.	La cámara está grabando vídeo o sonido.	Detenga la grabación.
	El menú de la cámara está activo.	Desactive el menú, consulte el apartado 4.7.
	La memoria CF está llena.	Transfiera las fotos al ordenador y vacíe la memoria. Si utiliza una tarjeta CF (mayor), se pueden almacenar más fotos. Consúltelo con su distribuidor.
	La cámara todavía está guardando la foto anterior. El indicador LED se enciende.	Espere hasta que el indicador LED se apague.
No hay conexión con el ordenador.	La cámara está mal conectada.	Conecte los cables correctamente.
En la aplicación (Webcam) no se muestra la imagen de la cámara.	Ha sido abierta otra aplicación que está utilizando la imagen de la cámara.	Cierre la otra aplicación antes de arrancar el programa de prueba.

Problema	Causa	Posible solución
La grabación en directo muestra imágenes desplazadas y colores incorrectos.	Está instalada una versión antigua de DirectX.	La versión 8.0 de DirectX se encuentra en el CD de Trust. Esta se instala automáticamente con los otros controladores. Repita la instalación.
	Aún hay controladores de la webcam anterior instalados.	Localícelos y desinstálelos, consulte el apartado 9.2.
	Los controladores VGA deben ser actualizados.	Descargue los controladores actuales de su tarjeta VGA o consulte con su proveedor de tarjetas VGA.
	Con una resolución VGA demasiado alta (ej. Es posible que en una resolución VGA demasiado alta (1600x1200 por ejemplo) no haya memoria suficiente para superposición (overlay) de vídeo.	Reduzca la resolución y la profundidad de los colores de su tarjeta VGA. Por ejemplo: 800 x 600 / 16 bits de colores.
Las fotos salen descoloridas en la pantalla o en la impresora.	El monitor no está configurado correctamente.	Compare sus fotos con otras (de Internet, por ejemplo) de las cuales se sabe que son buenas. Configure su monitor correctamente (consulte el manual).
	La iluminación de fondo no es de color blanco.	Cambie la iluminación. Si no mejora, utilice Photo Express para corregir el color.
	La impresora no está configurada correctamente.	Si las fotos aparecen bien en la pantalla, verifique la configuración de su impresora.
	El cartucho de tinta de la impresora está atascado.	Consulte el manual de la impresora para comprobarlo / solucionarlo.
	El papel no es apropiado para las fotos.	Utilice el papel original para fotos del fabricante de la impresora para obtener los mejores resultados.
La imagen de vídeo presenta sacudidas.	La cantidad de imágenes por segundo es 10, lo cual es menos que en un camcorder.	Mueva la cámara lentamente o utilice un trípode. Las grabaciones saldrán mejor.
El vídeo presenta mucho ruido (nieve)	No hay luz suficiente.	Mejore la iluminación o elija otro lugar.
	La distancia a la fuente de sonido es demasiado grande.	Acérquese más.



Problema	Causa	Posible solución
Caben menos tomas en la tarjeta CF de lo esperado.	Las tomas contienen muchos detalles o ruido.	En caso de ruido: elija un lugar con más luz. En caso de muchos detalles: es normal que se pueden grabar menos fotos/videos
	Ha sido formateada incorrectamente.	Formatee en la cámara. Menú de cámara, figura 2, punto 8. No formatee en un lector de tarjetas.
La tarjeta CF no puede ser utilizada.	No se ha insertado del todo.	Apriete bien. La tarjeta no debe sobresalir.
	La tarjeta funciona normalmente, sin que esto sea visible.	Saque unas fotos. Retire la tarjeta de la cámara Si la cantidad de tomas en la pantalla es cero, esto significa que la tarjeta CF ha funcionado.
	La tarjeta está defectuosa.	Pruebe la tarjeta en otra cámara, o pruebe con otra tarjeta.
La conexión a la televisión no funciona.	El cable está mal conectado.	Conéctelo bien: amarillo es para la señal visual y blanco es para el sonido.
	La cámara está apagada.	Encienda la cámara.
	La cámara está conectada al ordenador.	Desconecte la cámara del ordenador.
Las fotos no caben bien en los marcos. Siempre aparecen unas barras blancas.	La mayoría de los marcos para fotos se producen en el formato 3:2 para fotos tradicionales. Las cámaras digitales utilizan un formato de 4:3.	Elija otro marco para la foto, o utilice la función 'Crop' en la aplicación Photo Express adjunta, para adaptar el formato al marco.
Las fotos contienen ruido / o son oscuras.	Las fotos han sido sacadas en un lugar donde hay mucha oscuridad.	Asegúrese de tener suficiente luz.
	Hay demasiado contraste en el objeto.	Modifique la iluminación o saque la foto a una distancia mayor o menor.
Las fotos tienen demasiada luz.	Las fotos han sido tomadas en plena luz del sol.	Tome fotos en la sombra.
Su problema no figura en este cuadro.	Consulte en Internet la versión más actual de la resolución de problemas de la cámara.	Vaya a : www.trust.com/customercare/help/camera

Si después de haber intentado estas soluciones sigue teniendo problemas, póngase en contacto con uno de los Centros de Atención al Cliente de Trust. En el dorso de este manual encontrará mayor información al respecto. Tenga a mano los siguientes datos:

- El número del producto, en este caso: 13425;

- Una descripción clara y exacta de lo que no funciona;
- Una buena definición de las circunstancias en las que ocurre el problema;
- Los datos de su ordenador: el número de su versión de Windows y el idioma en que está instalada;
- Información de otros dispositivos que tiene o ha tenido instalados como por ejemplo scanners, otras cámaras, web cams, tarjetas de televisión, productos de edición de vídeo.

16 Condiciones de la garantía

- Nuestros productos tienen una garantía de fabricación de 2 años a partir de la fecha de compra.
- En el caso de que el producto tenga un defecto de fabricación puede devolverlo a su distribuidor especificando el defecto en cuestión, y presentando el comprobante de compra y todos los accesorios.
- Durante el periodo de validez de la garantía, el distribuidor le suministrará un modelo similar, siempre que esté disponible. En caso contrario, se procederá a la reparación del producto.
- Si le faltaran partes como el manual de instrucciones, software u otros elementos, puede ponerse en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- La garantía pierde su validez en caso de apertura del producto, daños mecánicos, uso incorrecto, cambios en el producto, reparación del mismo por parte de terceros, negligencia y uso del mismo para fines distintos a aquellos a los que está destinado.
- Se excluyen de la garantía:
 - Los daños causados por accidentes o catástrofes naturales como incendios, inundaciones, terremotos, conflictos armados, vandalismo o robo
 - Incompatibilidad con otros elementos de hardware/software no contemplados en los requisitos mínimos del sistema
 - Accesorios como pilas y fusibles (cuando sea aplicable)
- En ningún caso el fabricante se hará responsable de cualquier daño incidental, entre ellos, posibles pérdidas económicas, originadas por el uso de este producto.

